

## Ley marcial en Vietnam del Sur

EL MUNDO EN  
OCHO DIAS

Por Interino

## Los dos bloques se aproximan

### El día que Alemania se reunifique, toda Europa podrá ser reunificada

Los días pasados han tenido lugar dos importantes visitas. Dos personajes comunistas han veni-

do a la Europa Occidental. Adjupei, hijo político de Kruschew, ha estado en Bonn. Maurer, presidente del Gobierno rumano ha visitado París.

Ambas visitas son importantes, pero probablemente más importante la segunda. Esta visita del rumano a París, no supone únicamente que se renueva la amistad franco-rumana, intensa y asidua en épocas pasadas; es sobre todo, que suministra la prueba de la evolución irresistible en las relaciones entre el Este y el Oeste, entre el mundo comunista y el mundo libre. O sea, la disminución de rigidez del telón de acero.

Un periódico francés al comentar la visita a París del presidente rumano, dice, con razón: «En el telón de acero se han abierto ventanas e incluso puertas». Rumania y Francia representan en uno y otro mundo la rebeldía. Sin embargo, esa rebeldía tiene, en uno y otro bloque, significación muy distinta.

El que Francia manifieste su disparidad de opinión con Norteamérica no supone fracaso en la política occidental, sino, sencillamente, la prueba de que en el mundo de Occidente, las naciones son independientes, libres y soberanas. Lo cual es, precisamente, el objetivo propuesto por Occidente, desde que acabó la guerra.

Pero en el mundo comunista, aquella rebeldía supone que se ha derrumbado el bloque. Y resulta que formar ese bloque, homogéneo y compacto, bajo la dirección de Moscú, era la meta propuesta por los comunistas.

El bloque soviético se desintegra no sólo entre los grandes del comunismo como son Rusia y China, sino también en el campo de los pequeños satélites europeos.

(Pasa a la pág. 3)

### Rigurosas medidas ante el peligro de agresión comunista

### El Consejo de Seguridad invita a los Gobiernos de Saigón y Hanoi a que envíen delegados a la O. N. U.

SAIGON.—El primer ministro de Vietnam del Sur, mayor general Nguyen Khan, ha proclamado la ley marcial en todo el país ante el aumento del peligro de agresión comunista procedente del interior y del exterior. Todas las violaciones de seguridad pública (Pasa a pág. 8).

## Hay que resolver la crisis que sufren algunos sectores, dice el Papa

### Ya no hay sitio para el capitalismo egoísta considerado como fin en sí mismo

CIUDAD DEL VATICANO.—«Es fácil responder a la pregunta de si la doctrina social de la Iglesia supone una dificultad para la conducción de la política económica», ha declarado Su Santidad el Papa Pablo VI en la audiencia que concedió el jueves a los dirigentes de la Cámara de Comercio de Pistoia (Florencia).

El Padre Santo ha declarado que si por dificultades se entiende abnegación y espíritu de sacrificio, entonces, efectivamente, la doctrina social de la Iglesia es una fuente de dificultades, en la misma medida en que se exigen medidas de reforma, en cuya aplicación el bien total del hombre prevalece sobre el cálculo económico. «Sin embargo —añadió el Pontífice—, hay que pensar en el hecho de que la Iglesia comprende en el más alto grado la necesidad de progresar con sabiduría y, si es preciso, gradualmente».

Aludiendo a las necesidades económicas actuales, dijo el Padre Santo que es preciso esforzarse en resolver la crisis que padecen determinados sectores y, sobre todo, poner en práctica todas aquellas medidas necesarias para evitar el paro. En conclusión, Pablo VI afirmó

que ya no hay sitio para el capitalismo egoísta, considerado como un fin en sí mismo. «Quienes hablan hoy del capitalismo, tal y como era definido en el siglo pasado —dijo el Papa—, van retrasados respecto a la realidad de su tiempo.—EFE.

### EL EPISCOPADO CHILENO, OPUESTO AL PROYECTO DE ESTABLECER EL DIVORCIO

SANTIAGO DE CHILE.—Las jerarquías de la Iglesia acaban de expresar su oposición al proyecto de ley, actualmente en estudio en la Cámara de Diputados, que, de aprobarse, establecería legalmente el divorcio en Chile.

En su declaración, el episcopado chileno recuerda que el divorcio fomenta la desintegración de la familia y que «la dignidad del amor humano no permite considerar el matrimonio como un simple contrato». La única forma de disolver un matrimonio actualmente en Chile consiste en la anulación por motivos jurídicos. —EFE.

### EDITORIAL

## La campaña oleícola

Dos órdenes ministeriales de la Presidencia del Gobierno publicadas recientemente en el "Boletín Oficial del Estado" establecen las normas reguladoras de la campaña oleícola 1964-65 y de los precios del ganado vacuno.

El fundamento de ambas disposiciones parece ser el mismo: garantizar unos precios de protección a la producción y al consumo, evitando toda oscilación peligrosa y, junto con la estabilidad de los precios, acomodar éstos a la exigencia del desarrollo económico, por lo que se autorizan ligeros retrocesos en alza, pero distanciando, menos de lo que estaban anteriormente entre sí ambos precios: el que se paga a los productores en los centros de origen y los que ha de satisfacer el consumidor en el mercado de consumo.

La campaña aceitera del próximo ejercicio se anuncia como muy inferior a la de este año y prácticamente deficitaria, cosa lógica habida cuenta de la excepcional cosecha última. Durante todo este año la Comisaría de Abastecimientos ha intervenido comprando esos excedentes de cosecha y asegurando así a sus productores un precio remunerador. El año que viene, como la producción de aceite y aceituna va a ser mucho menor, la Comisaría interviene elevando ligeramente el precio del aceite, con lo que se asegura a los productores una rentabilidad de sus producciones puesto que en la época de gran cosecha se les compra todos los excedentes y en la época de cosecha reducida se les asegura un mayor precio para esas menores producciones.

## El ministro español de trabajo recibido por el Presidente del Brasil

### En Brasilia se entrevistó con los dirigentes del Senado y de la Cámara de Diputados

### Posteriormente marchó a Río de Janeiro con su colega brasileño

BRASILIA.—A las seis de la mañana de ayer llegó, procedente de Caracas, el ministro español de Trabajo, señor Romeo Gorria, acompañado de los miembros de la

misión oficial. El avión en el que hizo el viaje, que sigue la ruta de Río de Janeiro, se detuvo excepcionalmente en Brasilia para dejar allí a la misión española, por decisión

del Gobierno brasileño. Esperaban en el aeropuerto al ministro español su colega brasileño, Lopes Sussekind; el embajador de España, don Jaime Alba; altos funcionarios brasileños y los miembros de la representación diplomática de España. Ambos ministros de Trabajo, que tuvieron recientemente en Ginebra un estrecho contacto con motivo de la Conferencia Internacional de Trabajo, se saludaron efusivamente y se trasladaron seguidamente a la ciudad la cual recorrieron detenidamente, mostrando el señor Sussekind a su colega español los principales sectores de esta modernísima capital administrativa brasileña.

Al mediodía se celebró un almuerzo ofrecido por el ministro de Trabajo brasileño, el cual se desarrolló en términos de especial cordialidad.

En los medios políticos de Brasilia se otorga una gran importancia a la visita del señor Romeo, especialmente después de conocerse los resultados de su viaje a Perú, Chile y Venezuela.

(Pasa a la pág. 5)

## Una familia intoxicada ingresó hoy en el Hospital Provincial

### Viajaban en el tren, camino de Bilbao, y tuvieron que ser atendidos por los servicios sanitarios, en la estación

El tren con destino a Bilbao, según dijo el locutor ferroviario en ese servicio habitual y oportuno que funciona en todas las Estaciones, hizo su entrada en Avila normalmente a la una menos veinte del medio día. Nada

hacia sospechar que algo anormal venía ocurriendo en el convoy. Algo anormal y grave.

A los pocos minutos, sin embargo, la alarma se había extendido. Alguien bajó a la Cafetería y pidió con urgencia una gasosa, agua:

—Viene un niño gravísimo.

En seguida bajaron al niño y a su madre y al jefe de la familia y a los ocho hermanos, en total once que componen la fami-

(Pasa a página 4).

## AUMENTA LA TENSION EN CHIPRE SEGNI, mejorado de su ataque cerebral

(Ver informaciones en pág. 8).



# AVILA HACE MEDIO SIGLO

Terminados los exámenes de ingreso en la Academia de Intendencia, han resultado aprobados setenta y siete aspirantes. Entre ellos nuestros amigos Honorio Laustalet García, Mauricio García Benito, Emilio Goicoechea, Antonio Cepas, Abilio Vinueza Martín, Baldomero Martínez Sánchez Albornoz, Angel Guerras Garrido, José Arangüena, Constantino Laorden. Les felicitamos muy sinceramente, sobre todo a don Honorio Laustalet García, que ha obtenido el número uno; prueba bien elocuente de su gran valer intelectual y aplicación, sobrino queridísimo del que por tantos años, dirigió con supremo acierto EL DIARIO DE AVILA, don Constantino García Pérez, hoy notario primero del Obispado de Avila.

—Días pasados tuvo lugar en el hermoso hotel de doña Benita Fernández la piadosa entronización de las imágenes de los Sagrados Corazones de Jesús y de María. Las bendijo el anciano capellán de la casa don Ciriaco García, asistido de los jóvenes sacerdotes don Gerardo García quien, con su sabiduría artística, adornó espléndidamente dos altares y don Cesáreo Fernández, actual cura párroco de la Venta de San Vicente. Aquella distinguida dama hizo la entronización, colocándolas en los altares dichos, en presencia de su respetable madre doña Francisca Pastana, su monísima hija Carmencita y su hermana doña Antonia. La niña Carmencita, acompañada al piano por el joven maestro don Eliso Martín cantó muy bien una preciosa plegaria. Sobre la solemnidad religiosa que se celebraba predicó don Cesáreo, con suma elocuencia y maestría. Terminado el acto que resultó muy emotivo, las muchas y selectas amistades de doña Benita fueron obsequiadas en el jardín con un refresco, saboreando exquisitos helados, agujas de ternera, jamón en dulce, choco-

## Las vacaciones de los Snobs

Los millonarios, los grandes artistas, los, en general, favorecidos por fortuna en uno u otro aspecto, veranean como cada hijo de vecino. Pero ellos, naturalmente, no pueden veranear como los demás. Sobre todo los «snobs», es decir, aquellos que sea o no sean elegantes presumen de elegancia y distinción.

Estos superelegantes cuando nadie verancaba iban, generalmente, a la Costa Azul, en verano, o a Suiza, en invierno; pero ahora esos lugares de vacaciones están al alcance de cualquiera, por eso los «snobs» han elegido para este año, nada menos que una isla de un archipiélago del Océano Indico. Se trata de las islas Sychelles (una posesión inglesa).

La ventaja que tienen estas islas sobre todos los demás habituales lugares de veraneo, es que ningún servicio regular, de barco o avión, las une con el mundo civilizado. Hay que llegar allí o en yate propio o aprovechando algún barco mercante que vaya por aquellos rumbos y desee acercarse.

Y una vez allí, tranquilidad completa. Se viaja dentro de las islas o bien en carreta de bueyes o bien en tortugas gigantes. Ni unas ni otras son demasiado rápidas —sobre todo en comparación con los modernos automóviles de los magnates—, pero son originales como medio de transporte. Al menos, originales para que en ellas se desplacen los millonarios.

late con mojicones o café con churros, licores varios y cerveza. A los caballeros el administrador de la casa don Lino García, en nombre de la dueña de aquella suntuosa mansión, les entregó excelentes habanos. La sobremesa duró largo rato, pues la temperatura que en el precioso jardín había, era realmente acogedora. Añádase a esto que el profesor de la niña de la casa don Eliso, puesto al piano, nos regaló, interpretando durante un rato que nos supo a poco, muy selectas composiciones musicales. Poco a poco, pero sin interrupción, va abriéndose paso en los hogares la obra de la entronización del Sagrado Corazón. Felicitémonos de ello.

## TV Programas para mañana día 9

### SOBREMESA

2,00, Avance de telediario, 2,03, El Día del Señor; 2,30, Enviado especial; 3,00, Telediario; 3,20, Perfil de la semana; 3,30, ¡A los toros!; 3,40, Discorama; 4,00, Final.

### TARDE

4,01, Dibujos animados; 4,10, Cheyenne.

### INFANTIL

5,00, Fiesta con nosotros; 6,00, La vida y el juego; 6,15, Rumber Sur; 6,30, Los Flintstones.

### NOCHE

7,00, Tarjeta de visita; 7,30, El mayor espectáculo del mundo; 8,30, Salto a la fama; 9,30, Telediario; 9,50, Tercer grado; 10,15, Teledeporte; 10,30, Que usted lo pase bien; 11,00, Sesión de noche; 12,30, Telediario; 12,50, el programa de mañana; 12,55, Medianoche; 1,00, Cierre.

--¿Y la familia?  
--¡...feliz con

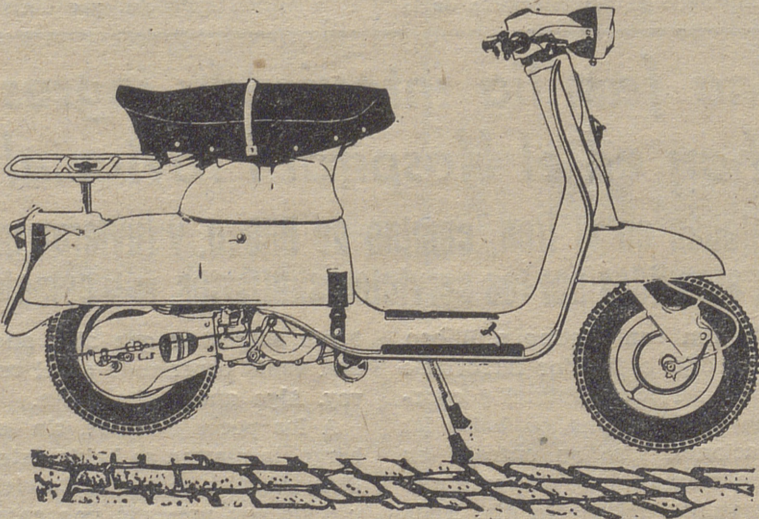
# IBERIA

Asistencia técnica garantizada

**García & San Frutos, S. L.**

Avenida José Antonio, 22  
Teléfonos 1634 y 2451

Aparear ya no es problema  
con **MICRO-SCOOTER MONTESA**



Peso 60 Kgs. - Consumo 1'5 L./100 Km.

Precio F. F. 12.500 ptas.

Agente Oficial MONTESA:

**García & San Frutos**

Avenida José Antonio, 22

Teléfonos 1634 y 2451

# Centros Oficiales

## Instituto Nacional de Enseñanza Media de Avila Convocatoria de exámenes de septiembre de 1964

En cumplimiento de lo dispuesto por Orden del Ministerio de Educación Nacional de 1.º de abril de 1960, los exámenes de la convocatoria de septiembre tendrán lugar, en este Instituto, en los días y horas que a continuación se expresan.

### MARTES, DIA 1

Todos los alumnos oficiales de 4.º y 6.º Cursos, y Preuniversitario.

### MIÉRCOLES, DIA 2

Todos los alumnos de 4.º y 6.º de enseñanza libre que tengan asignaturas pendientes de Cur-

sos anteriores, para examinarse solamente de estas asignaturas.

### JUEVES, DIA 3

Todos los alumnos de 4.º y 6.º libre, tanto de la convocatoria de junio, como de la de septiembre, y Preuniversitario.

### VIERNES, DIA 4

Todos los alumnos oficiales de los Cursos 1.º, 2.º, 3.º y 5.º.

### SABADO, DIA 5

Alumnos de Ingreso.  
LUNES, DIA 7 Y MARTES, DIA 8  
Alumnos de 1.º Libre, tanto de la convocatoria de junio como de

la de septiembre. Se examinarán el día 7 de las asignaturas de Matemáticas, Geografía, Formación del Espíritu Nacional, Educación Física y Hogar; y el día 8 de Gramática, Dibujo y Religión.

### MARTES, DIA 8

Alumnos de 2.º Curso, Libre, con asignaturas pendientes de 1.º, para examinarse solamente de estas asignaturas. Estos exámenes empezarán a las cuatro de la tarde.

MIÉRCOLES, DIA 9 Y JUEVES, DIA 10

Alumnos de 2.º Curso, Libre, tanto de la convocatoria de junio como de la de septiembre. Se examinarán el día 9 de Geografía, Matemáticas, Idioma Moderno, Formación del Espíritu Nacional, Educación Física y Hogar; y el día 10 de Gramática, Religión y Dibujo.

### JUEVES, DIA 10

Alumnos de 3.º Curso, Libre, con asignaturas pendientes de Cursos anteriores, para examinarse solamente de estas asignaturas. Estos exámenes empezarán a las cuatro de la tarde.

VIERNES, DIA 11 Y SABADO, DIA 12

Alumnos de 3.º y 5.º Cursos, Libre, y segunda vuelta para enfermos de Cursos anteriores. Se examinarán el día 11 de Latin, Química, Idioma Moderno, Religión y asignaturas del Movimiento; y el día 12 de Ciencias, Matemáticas, Griego y Dibujo.

Todos los exámenes, excepto los de asignaturas pendientes, empezarán a las nueve de la mañana.

SOLAMENTE se considera motivo justificado para no examinarse en la primera vuelta la presentación de Certificado Médico oficial en la fecha que corresponda examinarse, el cual acredite que la causa de la ausencia ha sido por enfermedad. De modo absoluto no se considerará motivo suficiente ninguna otra causa, y por tanto el alumno que no se presente en la primera vuelta no será admitido en la segunda.

Todos los alumnos deberán fijarse en los anuncios que oportunamente se pondrán señalando día, hora y aula que deberán actuar.

Por ningún motivo y bajo ningún concepto la Secretaría facilitará autorización a ningún alumno para ser examinado fuera del plazo que le corresponda. Queda **TERMINANTEMENTE PROHIBIDO** hacer ninguna innovación en listas, ni gestión alguna en el mismo sentido.

Los alumnos de matrícula trasladada en el último grupo del día correspondiente.

Avila, agosto de 1964.

V.º B.º el director, **Magdalena Díez de Bethencourt**; el secretario, **Luis Serna**.

NOTA.—Aquellos alumnos que tengan alguna causa legal y permanente para la exención de la asignatura de Educación Física, habrán de justificarla en el momento de hacer la inscripción de la matrícula.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

# Servicio Nacional del trigo

Jefatura Provincial de Avila

## Subasta saquerío inservible

Por este Servicio Nacional del Trigo se sacan a subasta, diversas partidas de saquerío inservible, y algunas de esparto, siendo las cantidades y situación las siguientes:

2.112 sacos inservibles pesando 1.100 Kgs. en el Centro de Selección de Valladolid.

7.215 sacos inservibles pesando 4.350 Kgs. en los Silos de Peñaranda y Tejares (Salamanca).

12.837 sacos inservibles con un peso de 10.823 Kgs. en el Silo de Segovia.

9.194 sacos y bolsas inservibles con un peso de 6.229 Kgs. en el Centro de Selección de Zamora.

98.180 sacos y bolsas inservibles con un peso de 29.716 Kgs., 1.880 sacos de esparto con un peso de 1.782 Kgs. depositados en el Silo Castillo de Arévalo.

Los licitadores podrán examinar el saquerío a enajenar, en los almacenes indicados, donde están reunidas las existencias, desde la fecha del anuncio en la prensa hasta la fecha en que ter-

mina el plazo de presentación de ofertas que será de quince días hábiles.

Las ofertas se formularán por separado, para cada lote, según se trate de saquerío inservible o de esparto, y comprenderán las existencias totales de cada provincia; ha de entenderse que no se admitirán ofertas por cantidades parciales.

Para el saquerío inservible se indicará en la oferta el precio de Kgs. y precio total, e igualmente para los sacos de esparto figurarán en las ofertas el precio unitario y el precio del lote.

Cada postor podrá concurrir a la adjudicación del saquerío inservible o del lote del saquerío de esparto de una o varias provincias, presentando los pliegos de oferta en cada una de las Jefaturas que concurren. En caso de que a algún postor le interese concurrir por la totalidad de los lotes existentes en todas las provincias, podrán presentar los pliegos de ofertas en la Inspección de Zona de este S. N. T. en Valladolid (calle del Campillo, número 4).

Los pliegos de licitación, se presentarán en sobre cerrado y lacrado en el domicilio de las Jefaturas Provinciales del S. N. T. y en su caso en el de la Inspección de Zona, haciendo constar en el sobre «Para la venta de saquerío inservible o de esparto».

Adjudicado el saquerío, el beneficiario o beneficiarios serán avisados para efectuar el ingreso del importe en el plazo de diez días contra resguardo de su entrega en la Cuenta de la Jefatura Provincial del S. N. T., abierta en el Banco de España le será facilitada la autorización de retirada de saquerío de los almacenes en que se encuentra depositado y cuya retirada se llevará a efecto en el plazo máximo de 30 días naturales a contar de la fecha de ingreso.

El importe del presente anuncio correrá de cuenta del adjudicatario o adjudicatarios del saquerío de esta provincia.

Avila, 7 de agosto de 1964.

El jefe provincial, **Luis Aragonés Monedero**.



**COLABORACIONES**

**¿Sustituirán los cerebros electrónicos la labor personal del médico?**

**Por ahora, solo se piensa en ellos como medios auxiliares de diagnóstico**

**La enfermedad, como el hombre, no es un problema matemático**

En los últimos tiempos, y a juzgar por los grandes avances de la electrónica, da la impresión de que las enfermedades se van a convertir en problemas matemáticos. La ciencia electrónica ha evolucionado mucho. Sus máquinas son ya capaces no sólo de hacer cálculos complejimos en fracciones de segundo o de traducir un libro a cualquier idioma, sino también —y esto es lo que como médicos nos interesa— de conocer el estado emocional del individuo, de efectuar análisis biológicos y de señalar anomalías. A la vista de todo esto, cabe preguntarse si las máquinas electrónicas pueden, igualmente, llegar al diagnóstico de las enfermedades.

Es éste un punto de discusión y de controversia en el que se enfrentan los criterios de anticipación con otros que podíamos llamar clásicos. Los que creen en la técnica por encima de todo afirman que la máquina electrónica está destinada a sustituir al hombre en muchas de las funciones de pensamiento que le son propias, entre ellas la labor médica. Por su parte, los que no rinden ese culto tan exagerado a lo técnico —entre los cuales me incluyo— estiman que la máquina o cerebro electrónico a lo más que puede aspirar es a convertirse en un valioso auxiliar del pensamiento humano, en un ayudante de excepción si se quiere, pero en nada más. Pensar que una máquina electrónica pueda sustituir la relación personal, íntima y cordial de médico a enfermo nos resulta casi monstruoso.

Sin embargo, al margen de puntos de vista personales, vamos a hablar a ustedes de los últimos hallazgos en el campo de lo electrónico aplicado a la Medicina.

**CONTROL ELECTRONICO DEL CORAZON ENFERMO**

En hospitales y laboratorios de investigación de Gran Bretaña, máquinas electrónicas trabajan ya en el cálculo de funciones discriminativas para el pronóstico del cáncer de mama humano basándose en ensayos hormonales; en el estudio de los movimientos iónicos en cortes cerebrales y en el de los ácidos corporales y obesidad.

Otro caso de aplicación electrónica se ha dado recientemente en Alemania. Gracias a un nuevo aparato automático de control del corazón, que ha sido desarrollado por los profesores Hauss y Portheine, de la Universidad de Munster, ha sido salvada la vida de ochenta personas afectas de infarto de miocardio. El nuevo aparato ocupa, por así decirlo, el lugar del médico a la cabecera del enfermo. Por medio de tres electrodos aplicados al pecho del paciente registra cualquier alteración en las corrientes bioeléctricas del corazón. Ante la menor irregularidad, el apa-

**Hay máquinas, sin embargo, que registran conductas similares a las de los pacientes**

**Por el Dr. Retana Iza**

rato emite una señal que es captada por un receptor portátil que lleva el médico. Además de dar la alarma, el aparato, de manera automática, practica un electrocardiograma al enfermo, con lo que el médico, en cuanto llega, conoce exactamente la naturaleza del mal y puede establecer el tratamiento de urgencia oportuno.

**LA ENFERMEDAD NO ES UN PROBLEMA MATEMATICO**

En la Universidad de Stanford (California), según noticias procedentes de Los Angeles, el doctor Colby, del departamento de Psiquiatría, utiliza un ordenador electrónico para estudiar distintos procesos mentales y emocionales que aparecen en los esquizofrénicos. Según el doctor Colby, la máquina electrónica se comporta, en cierta medida desde luego, como si fuera un paciente dotado de sensibilidad.

El mecanismo de acción del cerebro electrónico, en este caso concreto, es el siguiente: cuando el médico pregunta a la máquina alguna cosa contraria a un razonamiento lógico, el ordena-

dor electrónico responde con una señal de alarma, que es tanto como decir con ansiedad. De esta forma, la conducta de la máquina, similar a la de un paciente, permite profundizar en el estudio de determinadas perturbaciones mentales.

Es evidente que todos éstos son medios auxiliares en el difícil arte del diagnóstico o en el de marcar una pauta terapéutica. En nuestra opinión, la máquina jamás podrá sustituir al médico, a su sensibilidad, a su intuición, a su experiencia, a su insustituible «ver enfermos». El médico es capaz de reaccionar con mayor fantasía que una máquina, por muy electrónica que sea, ante cualquier problema diagnóstico. Esto tiene ventajas e inconvenientes. La valoración de un hecho determinado por parte del cerebro humano ofrece muchas y variadas perspectivas. Cada hombre ve las cosas bajo un prisma diferente. En esto, la máquina actuaría con una escalofriante objetividad, pero de una manera totalmente deshumanizada. Insistimos, pues, en nuestra creencia de que la enfermedad, como el hombre, nunca podrán convertirse en problemas matemáticos, susceptibles de ser resueltos como si fueran una ecuación inanimada.

**SE VENDE**

paja blanca. Dehesa de Encinas, Vicolozano.

**El mundo en ocho días**

(Viene de primera página)

Esa desintegración aunque es favorable para el mundo libre, no resuelve todo el problema, puesto que si las dictaduras comunistas han roto el bloque, no han dejado de ser ni comunistas, ni rigurosas dictaduras. Para las poblaciones de los países satélites las circunstancias de vida y de sociedad han cambiado poco.

Parece paradójico, pero es lo cierto que Rumania que se desovietiza considerablemente, sigue siendo país estaliniano.

Maurer, primer ministro rumano, habla en correcto francés; su madre era francesa. Como se sabe, Rumania es el único país latino del bloque oriental.

En mayo pasado, Rumania firmó un importante tratado comercial con los Estados Unidos y ahora negocia con Francia. Rumania quiere apoyar su economía en Occidente, próspero y abundante, y no en el bloque del Este, en donde se atribuía a aquel país un cometido opuesto a sus

propios intereses. La URSS quería hacer de Rumania un país predominante agrícola y el Gobierno rumano desea que el país se industrialice y prospere por sí mismo.

Maurer —aparte de Kruschév— es el primer jefe de Gobierno de un país comunista, que visita París, después de la guerra.

**LA VISITA A BONN DEL YERNO DE KRUSCHEV**

La visita de Adjubei a Bonn tiene también su importancia política, aunque como otras muchas veces, en que personajes de Occidente y Oriente se reúnen, pueda en definitiva defraudar las esperanzas.

El asunto alemán, es el gran problema que dejó la guerra en Europa. Si un día Alemania se reunifica, será seguro que toda Europa podrá ser también reunificada. Alemania es el punto clave para el triunfo de una u otra de las ideologías que se enfrentan en Europa.

Si la reunificación alemana fuera bajo el signo del comunismo, toda Europa quedaría en peligro de ser sumergida por la ideología roja, emitida desde Moscú. Si por el contrario, Alemania lograra algún día una reunificación democrática, todo el telón de acero desaparecería. La Zona soviética de Alemania es el más fuerte soporte de la ocupación comunista en Europa.

Por eso no se puede pensar que una conferencia de Kruschév y Erhard, vaya a resolver el gran problema de Alemania. Sin embargo, la reunión de ambos personajes podrá tener resultados en otras cuestiones menores y reforzar el ambiente general de convivencia entre los dos bloques.

Será Kruschév el que tenga que venir a Bonn, supuesto que en 1955, fue el doctor Adenauer entonces canciller, el que visitó Moscú.

Kruschév ya ha sido invitado por el Gobierno alemán, a través de Adjubei. La fecha aún no está determinada. Se dice que será después de noviembre, puesto que Johnson ha expresado el deseo de que tal visita no sea antes de las elecciones norteamericanas.

El que Adjubei haya ido a Bonn quiere decir que el Gobierno soviético está dispuesto a negociar con Alemania, pues Alexis Adjubei es no sólo yerno de Kruschév, sino que se le considera en estos momentos como el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética en un próximo futuro. Es algo así como si hubiera empezado ya a hacer prácticas para el cargo que se le atribuye para muy pronto.

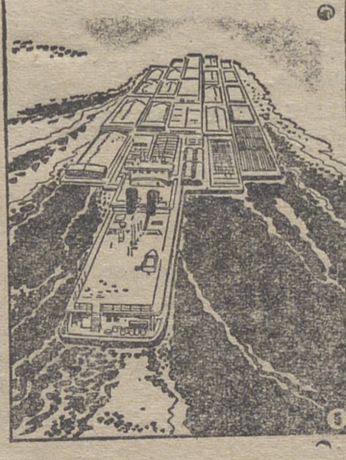
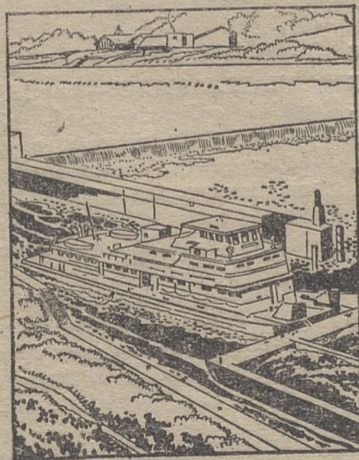
Hay pues en la política europea un movimiento diplomático, en torno a la República Federal alemana. Durante las pasadas semanas hubo en este país, cierta polémica y discusión entre los partidarios de una inclinación política a Francia o a Norteamérica. Ahora pueden intervenir también los que propugnen una aproximación a la URSS.

Alemania necesita de todos sus vecinos y principales potencias, y todos éstos necesitan de Alemania.

**HISTORIAS VERIDICAS**

Por VERUS

**El curso superior del Río Ohio**



(Conclusión).

**MEJORAS.**—Para facilitar la navegación por el río, el Ohio se ha ensanchado y dragado en toda su longitud. Se han construido también una serie de esclusas para que los barcos puedan salvar los rápidos y las aguas turbulentas. Muchas ciudades edificadas en terrenos de poca elevación han levantado diques para protegerse de las inundaciones y malecones para regular el caudal de las aguas.

**RECREO.**—El río Ohio brinda diversiones de toras clases, los chiquillos pescan en el río con ramas en lugar de cañas y cuerda en lugar de «sabal»; se organizan carreras de motoras de gran velocidad. Se puede acampar en sus riberas y nadar en sus pozas. Hay también unas chalupas cómodas y lentas que llevan a la gente a recorrer el río en excursiones que duran todo un día.

**LA NACION.**—No debe menosarse la importancia que el río Ohio representa para Estados Unidos. Facilita el movimiento de las mercancías pesadas y voluminosas y su transporte hasta el mar por la ruta del Misisipi en el que desemboca el curso inferior del Ohio, del que hablaremos con todo detalle en la próxima serie de Historias Verídicas.



## En Segovia, de acuerdo también con solemnizar las Bodas de Oro «Segoviana - Real Avila»

«El Adelantado de Segovia» recoge y reproduce íntegramente en su número del pasado martes nuestra información acerca del partido número cincuenta entre los conjuntos de Avila y de Segovia, insertando a continuación el siguiente comentario firmado por A. B.

«Un nuevo e interesante aliado tendrá el encuentro que en San Antonio disputarán el 18 de octubre los eternos rivales. La idea de confeccionar un programa de actos nos parece magnífica. Y no debe olvidarse ni dejarse para última hora. Serviría para conmemorar esta efeméride deportiva y estrechar —aún más— los lazos entre las ciudades hermanas.

«Esperemos que nuestra Directiva —de por sí dinámica y em-

prendedora— colabore con la del Real Avila y el día 18 de octubre Avila y Segovia escriban, deportivamente, una hoja más en su brillante —y ya dilatado— historial futbolístico».

—o—  
Como esperábamos, nuestra iniciativa ha tenido eco y ha sido magníficamente acogida por los redactores deportivos del gran diario segoviano. Ahora sólo falta que los dirigentes de ambos clubs estudien y perfilen un programa de actos que conmemoren esta trascendental circunstancia.

En días sucesivos iremos informando a los aficionados de cuantos detalles rodean esta celebración, que debe revestir gran solemnidad.

M. S.

## Don Eduardo Rey, representó a Avila en el Estudio Superior de la Juventud celebrado en Cuenca

Ha regresado de Cuenca, en donde ha seguido una serie de sesiones organizadas por el Estudio Superior de la Juventud, dependiente de la Delegación Nacional, don Eduardo Rey Fernández, profesor de la Escuela del Magisterio y jefe de la Sección de Enseñanza de la Delegación de Juventudes, que ha representado a la provincia de Avila. En el ciclo, que ha durado 11 días, tomaron parte 50 profesores y licenciados de toda España y se estudiaron temas relativos a la juventud. El interesante cursillo funcionó a base de Seminarios alternados con coloquios dirigidos por eminentes sociólogos y pedagogos, y estuvo presidido por las primeras autoridades provinciales y locales. Un nutrido programa de excursiones y actos sociales y recreativos complementó tan importante reunión. Las conclusiones tomadas se elevaron para su conocimiento y aprobación a la Delegación Nacional.

## Colegio de la Medalla Milagrosa Jardín de Infancia

Se han reanudado las clases del Jardín de Infancia para niños de 3 a 6 años.

Horas del internado, hasta la una.

Matricula en el Colegio, por la mañana.

## M. Pueyo Garcés

Enfermedades de los niños  
Consulta de 12 a 2  
Teléfono, 1055  
Trav. de José Antonio, 1 - 1.º E  
C. S. 325

## SE VENDEN

266 cabras de vientre con 16 sementales en plena producción. Tratar: Montaraz, Zarzoso de Arriba. El Cabaco (Salamanca)

2-1

# SECCION RELIGIOSA

## EN HONOR DE SANTA CLARA DE ASIS

El próximo lunes, comenzará el solemne triduo que dedican a Santa Clara de Asis sus hijas del Monasterio de Santa María de Jesús —Clarissas— en unión de la Comunidad de Padres Franciscanos, V. O. T. y personas devotas de la Virgen.

Los días 10 y 11, habrá misa a las ocho de la mañana, y exposición del Santísimo Sacramento, Estación, rezo de la Corona Franciscana, Ejercicio del Triduo, Bendición y Reserva, a las siete de la tarde. El día 12, fiesta principal, la Misa de las ocho de la mañana, será de Comunión General y la oficiará el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la Diócesis. A las once y media, los reverendos Padres Franciscanos, oficiarán una Misa Solemne, a continuación de la cual será expuesta Su Divina Majestad. A las siete de la tarde, tendrán lugar los actos de todos los días, sermón a cargo del reverendo padre Cipriano Taboada. Seguidamente, se hará la procesión Sacra-

mental por el interior del templo.

### EL LUNES COMIENZAN LAS JORNADAS TERESIANISTAS A CARGO DEL M. I. SR. D. BALDOMERO JIMENEZ DUQUE

Con el tema «Avila teresiana», comienzan el lunes próximo, a las ocho de la tarde, en el salón de la Casa Sindical, las Jornadas Teresianas que a cargo del muy ilustre señor don Baldomero Jiménez Duque, se desarrollarán el martes y miércoles, también, con los temas «Mensaje de Santa Teresa» y «Así murió la Santa».

Nos ruegan hagamos constar que la entrada será pública y que, por lo tanto no se precisa invitación.

## Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles

Todos los domingos y días festivos misas a las nueve de la mañana y a las seis de la tarde. A continuación de la misa de la tarde se reza el santo rosario.

## SEMANA DE ORACION Y REPARACION

Por quinta vez la mayoría del público más piadoso de Avila ha acudido a las 8 a la parroquia de San Pedro, ayer día siete, para orar y reparar.

La Santa Misa fue celebrada, comentada y cantada como en los días anteriores.

La comunión fue más numerosa pues también lo era la asistencia.

El señor obispo asistió a los actos de la tarde.

La predicación estuvo a cargo del muy ilustre señor don Victorino Jiménez, quien dijo que este era día de especialísima reparación por ser primer viernes de este mes y en esta semana de Oración y Reparación.

Señaló el tema a tratar que es el de la cooperación al mal y principios de apostolado: anverso y reverso de una medalla. Una palabra basta, dice, «cooperación...» o cooperamos con Cristo o fácilmente estamos al lado de satanás quien encuentra hoy muchos cooperadores sobre todo en el verano. Dice que advierten los teólogos que hay 9 modos de cooperar al mal con más o menos responsabilidad y dedicó gran parte de su charla al apostolado de la oración, del ejemplo, del sufrimiento, en el trabajo, en el oficio y en la Acción Católica. Terminó señalando unas cuantas intenciones para que no sea una semana, sino toda nuestra vida, tiempo de oración y reparación.

El señor cura párroco de San Juan, don Antonio Curiel, impartió la bendición con el Santísimo después del acto de desagravios y consagración al Sagrado Corazón realizado por don Mariano Díaz, párroco de San Pedro y los asistentes.

La vela nocturna fue realizada por la Sección de la Adoración Nocturna entre los que se hallaban el excelentísimo y reverendísimo señor obispo, los principales miembros del Consejo y varios adoradores.

## En pocas lineas

### Información Regional

VALLADOLID.—En la última sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente, se tomaron entre otros los acuerdos de construir un centro social de guardería y salón de actos en el barrio de España, así como 22 viviendas en la calle de Corpus Christi.

ZAMORA.—La Dirección General de Bellas Artes ha delegado el permiso de construcción de edificios en la Avenida de la Feria de esta Ciudad, lugar inmediato a las murallas.

SEGOVIA.—El Ayuntamiento ha pedido al Ministerio de Información y Turismo que declare: «Centro de Interés Turístico Nacional» al casco urbano de la Ciudad.

SALAMANCA.—Ha sido clausurado el XIV Curso de Estudios Elico-Sociales que se ha venido desarrollando en la Universidad Pontificia, en cuyo acto pronunció la lección final el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Rodolfo Argamentaria.

### Panorama Español

—El Gobierno español ha donado al organismo de asistencia y Readaptación (Unrwa), dependiente de las Naciones Unidas de 63.000 ki-

## Conservas de venta prohibida en la provincia

Por orden de la Dirección General de Sanidad, queda terminantemente prohibida en Avila y Provincia, la venta de LATAS DE CONSERVAS DE ESPARRAGOS CON LA ETIQUETA MIGUEL AZCONA DE MILAGRO, NAVARRA.

Los representantes, mayoristas y minoristas, comunicarán, inmediatamente, a la Jefatura Provincial de Sanidad, las existencias que tengan de dicho producto.

Se exigirá, con todo rigor, las responsabilidades a que hubiere lugar.

Avila, a 5 de agosto de 1964.— El jefe provincial de Sanidad, accidental, M. Sánchez.

## Una familia...

(Viene de primera página)

lia. La madre también presentaba serios síntomas de intoxicación.

Con rapidez extraordinaria llegó el doctor don Fernando Tomé, médico del Servicio de Urgencia de la Renfe acompañado del practicante, don Antonio Martín y en el botiquín de la propia Estación prestaron a los enfermos las primeras asistencias, ordenando a renglón seguido su ingreso en el Hospital Provincial.

Según la información que hemos recogido en la propia Estación del ferrocarril, la familia venía desde Andalucía y se dirigía a Bilbao. Parece ser que esta mañana comieron una gallina que traían entre las viandas de la merienda, cuya carne no se hallaba ya en buenas condiciones.

A última hora hemos hablado con el Hospital Provincial donde amablemente nos han informado que el estado de los intoxicados es grave. Se trata del matrimonio compuesto por don Manuel Riz Ariza y Dorotea Pérez Pérez y sus nueve hijos. Venían de Elcaudete (Jaén) y habían hecho escala en Madrid.

logramos de aceite comestible, valorados en 33.500 dólares.

—El Centro de Estudios Misionológicos de Berz va a ser Sede de la XII Semana Misionológica para religiosas que se desarrollará del diecisiete al veintidós de agosto.

—Los fabricantes de imágenes de Olot (Gerona) con motivo de la presentación de sus productos en la exposición permanente de España en Nueva York, han decidido regalar una campana a los fieles católicos de Estados Unidos.

### Panorama Extranjero

—El Presidente de Polonia, Aleksander Zawadzki, se encuentra bajo «constante observación» de los médicos especialistas, y su estado se ha agravado.

—Un grupo de buzos ha logrado encontrar un cargamento de plata, tras haber buscado en las cercanías de Miami, por espacio de dos años, el emplazamiento de un galeón español del siglo XVIII. «Tres Puentes», hundido hace doscientos treinta y un años a causa de un huracán.

—La «Guerra Santa» que enfrenta en Rhodesia del Norte a las fuerzas del orden contra los fanáticos adeptos a la secta lumpa continúa sin tregua. El balance de bajas señala más de trescientos muertos.

## ECOS DE SOCIEDAD

### Testimonio de gratitud y sufragios

El esposo e hijos de doña Perfecta Martín Sáez, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen su atención a cuantos se interesaron por el estado de salud de dicha señora, antes de su fallecimiento, así como los numerosos testimonios de condolencia recibidos después de su muerte. Participan también a sus amistades, que las misas gregorianas, comenzarán el próximo lunes día 10 a las ocho de la mañana en la iglesia parroquial de San Juan Bautista. Los días 10, 11 y 12 en la S. A. I. Catedral, capilla del Corazón de Jesús, a las ocho de la mañana, la Asociación del Apostolado de la Oración, celebrará unas misas por el eterno descanso de su alma.

## EXTRAVIADA

vaca, tuerta y escolada. Lleva un ramal en los cuernos. Razón: Nicasio García, Vallespin, 18. Teléfono 2012.

## CARTELERA

TOMAS LUIS DE VICTORIA: «Tempestad». (2).

TOMAS LUIS DE VICTORIA: «Sol de verano» (3).

En ambiente frívolo detalles de forma y exhibicionismo en traje de playa.

La simpatía con que se pretende rodear la poco recomendable catadura moral de los personajes, es un reparo que debe señalarse.

LAGASCA: «Sabían demasiado» (3).

CINEMA: «Historias de casados» (3).

Diálogos escabrosos reiterados. Defectos de forma y de fondo en la primera y tercera historia.

Pollitos todas las razas y edades. Material para Avicultura y Cunicultura. Baterías puesta intensiva. Jaulas para conejos

## Carlos Prieto del Olmo

Comuneros de Castilla, 3 - Teléfono. 1573 - Avila



La Tierra de  
AVILA

## Otro poeta de Avila

en la colección de "Obras Eternas", de Editorial Aguilar.

Hermenegildo Martín Borro

Si existe una ciudad en el mundo que conserve intacto el espíritu de otros siglos, esta ciudad es Avila. No es sólo su poderoso recinto murado, su magnífica catedral, sus viejas casonas, sus palacios y sus templos, sino es la ciudad entera la ciudad vieja encerrada en sus altas piedras y sus altos ideales—, la que mantiene en sus calles sinuosas y en sus plazas silentes, el alma entera de los tiempos medievales.

Avila sobre una cresta del Adaja. Y como fondo, las encumbradas lanchas de Gredos hacia poniente, y la ancha y nutricia, aunque austera llanura, por donde nacieron Isabel de Castilla y Juan de Yepes...

Avila del Rey; Avila de los Caballeros; Avila de Teresa de Jesús, sabia y santa, paladín de Cristo, con su mística pluma como lanza... Así ha llegado hasta nosotros como un milagro a través del tiempo para que ahora el viajero, que aquí se torna peregrino, vaya saboreando lentamente, devotamente, esta fragancia antigua y siempre nueva de la armonía elemental y eterna: la luz radiante de una mañana de estío; el sol brillando en las viejas piedras; nuestros pasos resonando en la quieta paz, en el maravilloso silencio de una plazuela...

Toda la tierra es alta pues nos hallamos en la Meseta superior de Castilla. Pero Avila lo es todavía más, pues se asienta sobre una colina que domina el Valle de Amblés, fertilizado por el Adaja. Marcha el río por la llanura en busca de las aguas del Duero y desde su altura la ciudad contempla este continuo discurrir del agua y el sucederse de las estaciones, anclada en la roca mirando al cielo.

Entre los valles de la Sierra de Gredos se abren hermosas comarcas donde se encuentran Mombeltrán, con su famoso castillo; Arenas de San Pedro con su no menos famosa fortificación morisca, donde Doña Juana de Pimentel conquistó el título de la triste Condesa, por fidelidad hasta su muerte, a la memoria de su esposo, el infortunado Don Alvaro de Luna; y Candeleda, donde el «Parnasillo Castellano» celebró rondas poéticas inolvidables. Y al otro lado de la cordillera, en el Valle del Alberche, El Tiemblo a una orilla y Cebreros a la otra. Cebreros, famoso desde ahora no sólo por sus vinos, sino porque es la cuna de un poeta de resonancia universal: Hermenegildo MARTIN BORRO.

La salida de la cuarta edición 1964, de la Historia y Antología de la Poesía Española, perteneciente a la colección de «Obras Eternas», de Editorial Aguilar, nos ha surgido este viaje emocional por parte de las tierras de Avila. Cuatro son los cantores abulenses, que yo sepa, de todos los tiempos, que figuran en esta Antología de la Poesía Española, Sta. Teresa, S. Juan de la Cruz, Eulogio Florentino Sanz y... Hermenegildo Martín Borro. Dejando a un lado a los tres primeros, ya que el más inmediato corresponde al siglo XIX, saludamos con gozo la inclusión en dicha Antología de Hermenegildo Martín, al que algún poeta abulense denominó en alguno de sus libros: Titán de España.

Cierto que no es la primera vez que las composiciones de este hijo de la privilegiada zona abulense de Cebreros merecieron el honor de figurar en selecciones escogidas y literarias de España y de América. Ya en el año 1955, en la misma Colección de «Obras Eternas», de Aguilar, se insertaron poemas de «Mi río ya no es mi río», que fue

declarado de utilidad pública por el Ministerio de Educación Nacional, y del que Federico Carlos Sáinz de Robles escribió en el diario vespertino «Madrid» que no había composición que no fuera digna de figurar en la más exigente de las Antologías.

La última producción lírica de Hermenegildo MARTIN BORRO está en la memoria de todos: «La nave encantada», botada, simbólicamente, en el Castellana Hilton, de Madrid, la noche del 25 de noviembre de 1961, con resonancia nacional e internacional, puesto que allí estuvieron, con figuras relevantes de nuestras Letras, representantes de la cultura hispanoamericana; televisión española y equipos de radio de España y América, que difundieron el acontecimiento por las dos orillas. Con lo que en aquella fecha memorable se leyó, o se dijo, se podría componer un extraordinario florilegio. Y Federico García Sanchíz que como Señalero de Honor de la Marina Española, fue padrino de «La nave encantada», pronunció, a propósito de esta obra de Hermenegildo Martín, una de las más bellas charlas de sus últimos años. «El Pobrecito Hablador», después de llamar mago de la poesía al poeta de Avila, afirmó que el estreno de «La Atlántida», en Barcelona, y la botadura de «La nave encantada», en Madrid, no era sólo coincidencia fortuita, pues que estaban destinadas, por ser obras perdurables de Música y de Poesía, a dar la vuelta al mundo...

Aunque en España y en América se han escrito ya copiosos comentarios en torno a «La nave encantada» (recientemente un enjundioso crítico puertorriqueño, Julio Soto Ramos, le dedica todo un capítulo

de su obra: «Cumbre y Remanso»), es posible que tenga que transcurrir mucho más tiempo para que puedan estimarse, con justicia, los valores espirituales, las dimensiones líricas de esta obra del poeta de Avila.

Pero sigamos con la Antología que estábamos comentando: en dicho libro y en su página 1.513, leemos una nota preliminar que dice así:

Hermenegildo MARTIN BORRO (1900). Nació en Cebreros (Avila). Apenas salido de la niñez vino a Madrid donde pasó grandes penalidades. Combatió 1922-1925 en África, interviniendo en la pacificación del que fue nuestro Protectorado. Posteriormente, vivió en Bilbao, desde donde marchó a Hispanoamérica, recorriéndola de norte a sur y haciéndose popular con sus poemas. Residió en Caracas, en Valparaíso y Santiago de Chile, en Montevideo y en Buenos Aires, colaborando en periódicos y revistas, especialmente en «La Razón», de la capital argentina, de la que fue corresponsal-viajero. Después regresó a España.

Es un cantor de extraordinarios aliciosos, fácil versificación, intensa ternura, de valientes y hermosas imágenes, y uno de los novios más apasionados que ha tenido América en todos los tiempos, al que se denomina, con justicia, Poeta de la Hispanidad.

Obras: «Manojo», «Mi río ya no es mi río», «Dando mis besos al aire», «Poemas del hijo perdido», «La nave encantada»...

Y en cinco páginas bien nutridas, se recogen composiciones del poeta abulense, la mayor parte nuevas. No resistimos a la tentación de traer una muestra:

### EL HIJO

ENVIO: A cualquier padre, en el nacimiento de su primer hijo.

Ya has encontrado, padre, la manera de proyectar tu sombra hacia el mañana. Tu hijo es la mejor promesa ufana de que no ha de morir tu primavera.

Por eso la alegría verdadera, como de rompimiento, que hoy te gana; y por eso este gozo que te hermana a la redonda. Creación entera.

Tú no estabas completo. Ningún hombre puede tener su plenitud colmada mientras no siembre sangre, o siembre un nombre,

o siembre un gran amor. Y de este modo, ir con el hijo desde nuestra Nada, ¡es andar hacia Dios con nuestro Todo!

Ahí queda ese soneto para revelar por qué Hermenegildo MARTIN BORRO figura en la Historia y Antología poética de la Colección «Obras Eternas», de Editorial Aguilar.

Y no quiero poner fin a este artículo sin hacerme eco de una lamentación. La idea no es mía, pero la siento como propia: ¿Cómo es posible que el Poeta de la Hispanidad, que comparte con Santa Teresa, San Juan de la Cruz y el arevalense Eulogio Florentino Sanz, el honor para la tierra de Avila de figurar, en este siglo, en la más importante Antología de las Letras Españolas, y que ha llevado el nombre de su patria chica teresiana hacia los mares y las tierras «por donde no se ponía nunca el sol de las glorias de España», no tenga una calle con su nombre en la noble tierra que le vio nacer?...

Palabra que cuando visitamos la ciudad prócer, de la que el poeta di-

### Necesito vaquero

ordeñador. Doy casa. San Rafael, Telf. 123 (Segovia)

## SUCEDIO... EN AVILA

### JOVEN AHOGADA EN EL «PUENTE ARCO»

En el «Puente Arco» del río Alberche resultó ahogada cuando se bañaba la joven Mercedes Pelayo Blanco, de 16 años de edad, natural y vecina de Burgo-hondo, que se hallaba pasando un día de campo con su familia en una finca próxima al lugar del suceso. Al parecer la infortunada muchacha sufrió una congestión pues se metió en el agua poco después de haber comido y por otra parte no sabía nadar.

El hecho fue descubierto por la joven Juliana Martín Hernández y su padre desde una finca cercana. Al ver que tardaba mucho tiempo en salir del agua se decidieron a ir en su busca, descubriendo su cuerpo en el fondo.

### MOTORISTA GRAVEMENTE HERIDO

El motorista Victoriano Gil Gutiérrez de 27 años, natural de Langa y vecino de Madrid que conducía una motocicleta matrícula M-322971, circulaba por la carretera Madrid-Coruña, precediéndole en su marcha el turismo M-388.205, al llegar a la curva del kilómetro 123, adelantó a este vehículo, pero al hacer el giro de adelantamiento invadió la mitad izquierda de la calzada en el preciso momento en que llegaba el camión C-30.918 conducido por Manuel Carballo Domínguez, natural de Ames (Coruña) y vecino de Brión-Los Angeles de la misma provincia, con el que colisionó. El motorista en grave estado fue ingresado en el Hospital Provincial.

### CHOCAN DOS VEHICULOS

Cuando el turismo AV-4939, conducido por doña Dolores Burgos Muñoz, natural y vecina de Arenas de San Pedro marchaba por la carretera comarcal 501, al llegar al kilómetro 3 y en la curva de reducida visibilidad allí existente chocó con la furgoneta AV-4802 que llevaba Adrián Pérez González de 44 años de edad, natural de Santa Teresa (Brasil) y vecino de Lanzahita, por circular ambos vehículos por el centro de la calzada. Resultó con heridas leves el viajero don Francisco Gaspar Tabernero, abogado de 31 años, natural de Aldeanueva de la Bóveda (Salamanca) y vecino de Madrid.

### SE PRODUCEN HERIDAS EN UNA RIÑA

En una verbena que se celebraba en Hoyo de Pinares sostuvieron una riña los jóvenes Fernando C. P., mecánico, natural y vecino de Madrid y Braulio Gómez Navas de 23 años, maestro industrial, natural y vecino del lugar. Al parecer se inició la disputa cuando Braulio, con el debido permiso intentó anunciar un programa desde el micrófono, en cuyo momento Fernando le increpó con palabras despectivas. A la salida de la fiesta Braulio propinó un puñetazo a su contrincante en la mejilla derribándole. Al caer se golpeó con la puerta de acceso y se produjo lesiones leves.

De hecho se instruyó el oportuno atestado por la Fuerza Pública.

## EL MINISTRO ESPAÑOL...

(Viene de primera página)

### ENTREVISTA CON CASTELO BRANCO

El ministro español ha sido recibido por el Presidente de la República del Brasil, señor Castelo Branco, en el palacio Plenalto, situado en la gigantesca plaza de los Tres Poderes, profusamente adornada con banderas de Brasil y España. El Presidente Castelo Branco recibió al señor Romeo en presencia de gran número de periodistas y acompañado del ministro de Trabajo de Brasil y altos funcionarios. Con el señor Romeo se encontraban el embajador de España y los miembros de su misión, todos los cuales le fueron presentados al Presidente.

El ministro español ofreció al Presidente brasileño un valioso obsequio bibliográfico, que el señor Castelo Branco agradeció vivamente. La entrevista se realizó en términos de expresiva cordialidad, sencillez y espontaneidad. Para recibir al ministro español, el Presidente interrumpió un Consejo de Ministros que se celebraba en esos momentos. Después de los saludos y de posar para los fotógrafos y la televisión, el Presidente y los ministros de Trabajo de España y de Brasil pasaron a una sala para conversar en privado durante media hora. Al salir de la entrevista, el señor Romeo departió con los periodistas brasileños e hizo grandes elogios a la personalidad del Presidente Castelo Branco y puso de relieve la cordialidad de la reunión que acababa de celebrar.

### OTRAS VISITAS Y ENTREVISTAS

El ministro español de Trabajo,

señor Romeo, visitó la Cámara de Diputados y el Senado brasileños, siendo recibido por los vicepresidentes de los mismos por hallarse ausentes los presidentes de ambas cámaras. El señor Romeo mantuvo entrevistas con los dos vicepresidentes, así como con miembros de las dos cámaras.

El ministro español visitó también al presidente del Tribunal Supremo, con el que departió durante media hora en iguales términos de cordialidad que en las entrevistas precedentes.

Más tarde, el señor Romeo, accediendo a una invitación hecha por el Presidente Castelo Branco, visitó el palacio Alborada, que constituye la residencia presidencial y es considerado como el más bello edificio de la moderna Brasilia.

A las ocho de la tarde, el señor Romeo emprendió viaje a Río de Janeiro, acompañado también del ministro de trabajo brasileño. En el mismo avión viajaban también los ministros de Marina, Aviación, Educación y Agricultura.—EFE.

### EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO.— Pasadas las diez de la noche de ayer llegó al aeropuerto, procedente de Brasilia, el ministro español de Trabajo, acompañado de su colega brasileño, el embajador de España y los miembros de la misión oficial, siendo esperado en el aeropuerto por los directivos de los centros regionales españoles, personal de la embajada, altos funcionarios brasileños y numerosos españoles residentes en este país.

Al descender del avión fue saludado con grandes aplausos y vivas a España. El ministro conversó largo rato con todos los presentes y respondió a las preguntas que le formularon los periodistas que acudieron a recibirle. Los aplausos se reprodujeron cuando el automóvil del ministro salió del aeropuerto.—EFE.

## Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

que le garantiza una rápida y eficiente enseñanza

Plaza Teniente Arévalo, 3 - Avila - Tel. 1321



## Informaciones agropecuarias

### La marcha de la producción de piensos compuestos en 1964

El crecimiento de la producción de piensos compuestos fue extraordinario a lo largo de 1963, coincidiendo con una duplicación de los efectivos avícolas en relación con el año anterior. Mientras que en 1962 no se había pasado de un tonelaje aproximado a las 1.600.000 toneladas, 1963 probablemente alcanzó los 3 millones de toneladas, cifra realmente impresionante y que ha tenido una fuerte repercusión en nuestro actual estado ganadero.

Debe vigilarse cuidadosamente la producción total de piensos compuestos dentro del país, precisamente porque de su marcha depende la expansión ganadera y los posibles problemas de superproducción y de excedentes, más fáciles de evitar que de absorber.

No es fácil seguir la marcha de la producción de piensos, y sólo cabe confiar en la buena voluntad de los técnicos de las distintas casas preparadoras, logrando una cifra estimativa con las impresiones vertidas por un número suficiente de ellos.

En 1963 hubo euforia hasta julio, y fue en agosto cuando el precio de los pollos y de los huevos empezó a caer verticalmente, con gran preocupación de los avicultores. ¿Qué había sucedido? Pues que la producción había subido tan rápidamente, que el consumo no pudo absorberla, a pesar de los muchos turistas de los meses de verano, pero es en esta época en la que se aprecia siempre una ligera retracción del consumo, bien apreciada por todos los detallistas de alimentación. Los precios iban cayendo, y ello frenó en un principio la expansión avícola, que parecía irrefrenable en los meses anteriores. El tonelaje fabricado se detuvo en su crecimiento, permaneció estacionario, y empezó a decrecer, coincidiendo con el desdoblamiento de los gallineros de broilers y la reducción de efectivos en los de ponedoras.

Podemos considerar a junio y julio de 1963 como el punto cumbre en la producción española de piensos compuestos, el que señaló la máxima producción mensual de los mismos.

Poco después otro factor iba a complicar el problema, los excedentes de grasas de cerdo y el bajo precio de cotización de los mismos, que afectaba no sólo al cerdo ibérico, sino también al cerdo blanco de cría intensiva. Téngase en cuenta que los piensos de aves y cerdos representaban en aquél momento el 90 por ciento del tonelaje total fabricado en España. El influjo simultáneo de los excedentes en aves y cerdos dió lugar a una retracción de la fabricación, sin que

fuesen suficientes las medidas arbitradas por los fabricantes de piensos para detener el retroceso. En estos momentos la situación está plenamente estabilizada, con recuperación incluso, en los piensos de broilers.

Si la marcha de la fabricación permaneciera como en el momento actual en lo que resta de año, se fabricaría un 30 por ciento menos que en 1963, es decir, se llegaría sólo a los 2.000.000 de toneladas. Hemos hecho encuestas bastante extensas acerca del porcentaje real de retroceso, y éste del 30 por ciento se considera como el más aproximado por la mayoría de técnicos consultados. En algunas empresas ha habido potencia económica suficiente para dar créditos al ganadero en forma de letras diferidas, y por la actividad de sus plantillas de agentes se ha reducido la retracción sólo a un 10 por ciento, pero son las menos.

¿Cuál va a ser el futuro, en lo que resta de año? Las empresas de piensos no se van a quedar quietas, y van a empujar otros campos en los que los excedentes no se han dejado sentir. Si bien era formidable el tonelaje de piensos dedicado a aves y cerdos, un 10 por ciento del total fabricado y destinado a las demás especies era una cifra anómala que indicaba una indudable falta de promoción por haberse inclinado hacia las especies que suponían un esfuerzo más rentable. Ahora es cuando les está llegando el turno a estas otras especies, y es espectacular el desarrollo de las leches ar-

tificiales para terneros, con gran profusión de nuevas marcas, excelente calidad, y buen tonelaje vendido. Quizás se apunta ya con ellas al «baby beef» destinado a la exportación.

También la vaca de leche está recibiendo mucha atención por parte de los fabricantes de piensos, y sigue con buen ánimo la campaña de desarrollo de los piensos para ovinos y para conejos.

Por otra parte las empresas españolas ya están pensando seriamente en programar y organizar la exportación que nos libre de excedentes, siempre que el ganadero manifieste real interés de arreglar sus propios problemas, colaborando con ellas. Si la ayuda estatal se suma a tal fin, es probable que las exportaciones no se demoren demasiado, y de nuevo las estadísticas de piensos fabricados, superen al tonelaje de años anteriores.

Enrique Castellá.

### SE VENDE CASA

en Avila, calle Covachuelas, número 2, con bodega, agua y terreno amplio, propio para vaquería, granja, almacén ó talleres mecánicos. Informes: Urbano Velayos, C/ Capitán Méndez Vigo, 18

Organización Nacional de Ciegos  
Número premiado en el día 7  
039

## NORTEAMERICA, PAIS DE LOS ENVASES DE PAPEL

Su empleo favorece extraordinariamente las condiciones higiénicas

NUEVA YORK. (Servicio especial).—Los envases de papel y cartón resultan cada día más frecuentes en los Estados Unidos. Los productos lácteos en sus distintas modalidades, los aceites, los comestibles de diversas clases, etc., se encuentran casi siempre en recipientes de papel, preparados expresamente a ese objeto. Además, los vasos para las meriendas en el campo, o también para los trenes, para los bares y para esas máquinas automáticas de coca-cola y naranjada, lo mismo que los platos para comidas de poco protocolo, suelen ser, asimismo, de papel.

¿Cuál es la razón de que el papel haya alcanzado tan gran popularidad en los Estados Unidos? De acuerdo con las autoridades sanitarias del país, el empleo del papel, tan extendido también en la fabricación de servilletas y pañuelos, constituye uno de los elementos sobre los que se asienta la salud pública de Norteamérica.

En efecto, el empleo de los envases de papel, o de los platos, vasos, servilletas y pañuelos, permiten desprenderse de ellos una vez que han sido utilizados, por ser su precio sumamente reducido. Esto hace que se elimine un peligroso medio de contagio en las cafeterías, automáticos, centros de recreo y líneas de transportes.

El empleo del papel como material de envase va alcanzando cada vez mayor amplitud entre

las empresas norteamericanas. La Stone Container Corporation de Chicago, acaba de lanzar al mercado un nuevo envase de cartón corrugado, que ha superado los límites de la industria alimenticia o doméstica, para caer plenamente en el campo de la utilización industrial.

El nuevo envase, tratado con el Brand Paper Chemical FC-805, de 3M, resulta extraordinariamente indicado para el envío de piezas de maquinaria que deban de ir sumergidas en aceite durante su transporte.

Este nuevo tipo de envases tiene muchas ventajas sobre los empleados anteriormente, incluyendo su precio más reducido, la mayor facilidad para la escritura o indicación del destinatario e instrucciones de manejo, y su mayor flexibilidad.

Estas clases de envases están especialmente indicados para los envíos aéreos, toda vez que, por su fabricación, resulta materialmente imposible que el aceite que recubre la pieza transportada, rezume al exterior, como sucede con otros tipos de envases, incluidos los de plástico.

### La destrucción de Sodoma junto al Etna

ROMA.—En un tren con quince vagones han llegado a Catania los actores y técnicos que rodarán en las faldas del Etna la destrucción de la ciudad de Sodoma para la película «La Biblia». Sodoma ha sido construido bajo las órdenes de John Huston, en Momplieri.

No lejos se filmarán las escenas del sacrificio de Isaac, viéndose al fondo las ruinas de Sodoma.

Los dromedarios, los camellos y sus criadores, que también tomarán parte en el rodaje llegarán dentro de dos días, así como la bailarina Katherine Dunham, protagonista de sugestivos episodios en la parte coreográfica de la cinta.—EFE.

### Ha muerto el general ruso Minonov

Era el segundo jefe de las fuerzas aéreas

MOSCU.—El general Minonov, segundo jefe de las fuerzas aéreas soviéticas ha fallecido en esta capital. Contaba 50 años de edad.

La Agencia informativa soviética «Tass», al anunciar su muerte, no ha facilitado más detalles, limitándose a indicar que en un obituario publicado por el periódico del Ejército, «Krasnaya Zvezda», («Estrella Roja»), el ministro de Defensa, mariscal Rodion Malinovsky, y otros dirigentes militares comunistas, rinden homenaje a Minonov.

Le califican de «destacado jefe militar».—EFE.

### Se necesitan conductores

Aprenda en  
**Auto-Escuela San Cristóbal**  
S. Segundo, 13, Tel. 2420 Avila

### AUMENTAR BENEFICIOS...?

¡Si! pero rebajando los costos de producción  
• POR MUY POCO DINERO SU GANADO SACARA MAS PROVECHO DE LO QUE COMA



REPRESENTANTE PARA ESTA ZONA:  
D. Jesús Rodríguez Herréiz  
Corretera Madrid, 1  
Avila

PARA MAS INFORMACION RELLENE ESTE CUPON:

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_

utilizando

# Rumevite®

estimulante del RUMEN que aumenta la digestibilidad del forraje

**A.Z.A.S.A.** ALIMENTACION ZOOTECNICA APLICADA, S. A.  
Plaza Santa Catalina de los Donados, 2 - MADRID-13 - Tels. 248 18 06 • 248 58 75

Gabinete electroradiológico

**F. Tomé Bustillo**

ELECTRORADIOLOGO

Intensificador de Imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriadador. Tomografía. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos  
Catedral, 2 - Teléfono 1920

(C. S. número 301)



# España país de la cortesía

Por *Angeles Villarta*

Somerset Maugham calificó a España de País de la Cortesía.

No se es cortés porque sí. Se necesitan siglos de disciplina, de educación ciudadana. Así nos descubrió a los españoles Somerset Maugham quien, más tarde, había de maravillarse de encontrar en los países de la América de lengua española este mismo sentido de la vida; resolver las cosas sin perder la sonrisa.

El autor comienza por decir que no se refiere solamente, a las ciudades hispanas más conocidas y famosas, como pudiera serlo Madrid, si bien no deja de extasiarse en el Museo del Prado, y se pregunta si será el más importante del mundo.

—Sí, lo es, pero este es otro tema. Ni a Toledo, ni a Sevilla, ni a Córdoba ni a Granada.

Opinó que si no se visitaban otras poblaciones constituía la pérdida de una experiencia valiosa, y citó Santiago de Compostela, Salamanca, Burgos, Valladolid, AVILA, Segovia, Tarragona, por su belleza arquitectónica, asociación de románticos recuerdos, encanto de la vista y elevación del espíritu.

No limita su elogio a las ciudades. Cuenta como los paisajes españoles son bellos y variados, tierra de sonrientes llanuras y de cordilleras. Las primeras con una profusión de flores silvestres como no existe en ninguna parte, es cierto, sobre todo en Primavera que es cuando más bella se presenta Castilla, junto a las encarnadas amapolas y las flores azules, blancas, rojas, amarillas.

En ocasiones vemos una alfombra de amarillo vivo junto a un lago de flores, y en las regiones montañosas, kilómetros y más kilómetros de tierra cubierta de jarales, de tomilleras, de romeros.

Las aléas coronadas por las torres puntiagudas de las iglesias, cal en las paredes y en las ventanas macetas con geráneos y claveles. Y lilas, las lilas que en los países nórdicos producen en invernaderos.

Y esta fase halagadora de Somerset Maugham.

«En algunas ciudades pequeñas y en algunos poblados importantes el Estado español ha establecido paradores o sea fondas en las que el viajero puede estar seguro de encontrar todas las comodidades apetecibles; un cuarto bien amueblado, muy limpio, excelente comida. Ante estos establecimientos deberían sonrojarse de vergüenza los hoteles de las ciudades inglesas, universitarias y catedralicias».

«Casas magníficas de los siglos XVII y XVIII han sido inteligentemente adaptadas, instalándolas con el mejor gusto. Estos paradores nos presentan la oportunidad de visitar sitios preciosos finos y razonables».

«La curiosidad de los españoles

es una curiosidad amistosa, pues son, sin duda alguna, las gentes más corteses de Europa».

«Lo mismo que los hispano americanos los hispánicos de esta parte tienen el gusto de la conversación, su idioma es fácil de aprender, y encantador. Sacaréis mucho más fruto de un viaje por España —o por Chile o por Méjico— si antes de efectuarlo os tamáis el trabajo de aprender el idioma».

«Repito que no es difícil y su conocimiento os ayudará a entrar más íntimamente en contacto con un pueblo afable y cortés, de los que en el mundo van quedando pocos».

Considero, la de Somerset Maugham una observación inteligente, digna de un experto viajero.

## P. López Muñoz

MEDICO

Garganta — Nariz — Oídos

Consulta: De 1 a 2 y de 3 a 5

Avenida de José Antonio, 22

Teléfono 2537

C. B. B.

## Kaleidoscopio

UN FAVOR

La hija le dice a la madre:

—Mamá, quisiera que me hicieses un favor.

—Sí, hija; dime lo que sea.

—Cuando esta tarde venga mi novio no le digas que cuando tenías veinte años eras igual que yo soy ahora.

TURISMO

El guía acompaña a un grupo de señoritas turistas que están visitando las cataratas del Niágara.

Detenido en el punto culminante, el guía dice:

—Este es el salto de agua más majestuoso e impresionante del mundo. Si las señoras tienen la bondad de estarse calladas un momento, se podrá oír el estrépito que produce la catarata.

## Bahamontes y Julio Jiménez, el martes próximo, en el Palacio de Deportes

### Junto a ellos, los triunfadores del Tour del porvenir y destacadas figuras extranjeras

El próximo martes por la noche el velódromo del Palacio de los Deportes abre sus puertas para una gran reunión internacional, en la que, bajo el patrocinio de la Federación Española de Ciclismo, va a rendir homenaje sincero de admiración y simpatía a los grandes héroes españoles e nel «Tour».

Bahamontes y Julio Jiménez correrán su primera carrera en nuestro país, tras la serie de contratos que solicitados de Francia, Italia, Bélgica y Alemania han debido cumplir en el extranjero; y junto a ellos pisarán la pista mágica de la avenida de Felipe II Sagarduy, Ginés García, Tous y Ventura Díaz, del equipo de España, ganador del «Tour de l'Avenir».

Rudi Altig, el fabuloso campeón alemán, ganador de la Vuelta a España, campeón del mundo de persecución y gran «pistard», junto con el danés Palle Lykke, actual campeón europeo en pista, darán asimismo una nota de gran calidad a esta variadísima reunión, en la que también veremos a Tortellá, campeón de España; a Sivillotti, campeón de Argentina; al popular Amalio Hortelano, que reaparecerá tras su servicio militar; a Rafael Carrasco, junto a otras figuras de la ruta y de la pista.

El programa de carreras es de gran interés competitivo, y en la primera parte habrá el esperado «mano a mano» Bahamontes contra Julio Jiménez, a base de persecución, velocidad y kilómetro, mientras que los grandes «sprinters», encabezados por Altig, Lykke, Tortellá, Sagarduy, etc., disputarán un torneo de velocidad. Un apersección por equipos enfrentará a los profesionales españoles del «Tour» Bahamontes-Jiménez-R. Hernández) a los del «Avenir» (Ginés García-Díaz-Tous), en un duelo de gran interés. La americana reunirá a siete grandes parejas en la pista a base de Altig-Bahamontes, Lykke-Julio

Jiménez, Tortellá-Sivillotti, Sagarduy-Tous, Amalio Hortelano-Carrasco, Morata-Navas y Rogelio Hernández-Ventura Díaz.

Las localidades y entradas a precios populares, se ponen ya a la venta desde el jueves, en las taquillas de la calle de Goya del Palacio de Deportes, en cuyas oficinas se admitirán asimismo encargos para las expediciones de autobuses que se anuncian desde las cercanías de Madrid, así como de Toledo y Avila, en donde se organizan viajes para venir a aplaudir a Bahamontes y Julio Jiménez en su reaparición en España después de la Vuelta a Francia.

## «LA IGLESIA APRUEBA EL DEPORTE»

dice el Cardenal Doepfner

MUNICH.—«La Iglesia aprueba el deporte y las sociedades deportivas», ha declarado el Cardenal Julio Doepfner, Arzobispo de Munich, con motivo de la Jornada Bavara de los deportistas católicos.

«En nuestra época —dijo también— el deporte es una fuerza. Un verdadero cristiano debe admitirla, no solamente en lo que se refiere a la selección, sino, sobre todo, a fin de que llegue a las masas». Ha subrayado que es necesario ofrecer a la juventud la posibilidad de formar su carácter, de gastar sus fuerzas, de ser estimada porque persigue y alcanza una meta, objeto que consigue el deporte comprendido cristianamente.

El Arzobispo de Munich destacó, por último, que el deporte educa para la vida comunitaria en nuestros días en que se tiende más bien a una vida gregaria o al aislamiento. El compañerismo deportivo es un ideal, que es preciso buscar siempre y no perder nunca de vista. Lo que los católicos organizan en sus propias realizaciones deportivas, deben hacerlo irradiar a las otras organizaciones. Este espíritu evitará todo concepto unilateral y toda divinización del deporte, que en sí mismo, merece una cálida aprobación de todos los cristianos.

## Allá películas

Título, «Furia apache»; calificación, 2, mayores de 14 años; censura del Estado, apta para todos los públicos; producción, Yugoslavia, Rialto Film Preben Philipsen Jadrau Film, 1962; distribución, Dipenfa; género, Oeste, cine-mascope, color; director, Harold Reini; intérpretes, Lex Barker, Pierre Price, Mario Adorf; fecha estreno, 27-7-64, Bilbao, Progreso, Madrid; minutos, 85.

Síntesis.—El tesoro de los apaches es celosamente guardado por los jefes de una tribu. Unos malhechores queriendo apoderarse del mismo, atacan a unos guerreros, por lo cual los indios quieren tomar represalias en unos inocentes cazadores, teniendo éstos que demostrar ante el pueblo que no participaron en los crímenes. El tema propio del Oeste, tiene la particularidad de haber sido rodado en Yugoslavia y por ello los escenarios resultan bastante nuevos. Los personajes usan vestuarios un tanto variados. Merece destacar la buena fotografía y un colorido magnífico que realza los escenarios naturales. La interpretación es correcta.

Las violencias propias de este ti-

po de aventuras tienen en alguna secuencia un tinte de crueldad, pero episódico. Se destaca el reconocimiento a los valores humano y de la amistad.

## TRASPASO

a 50 metros Plaza Santa Teresa Taberna-Restaurante muy acreditado. Razón: Agencia Comercial Prieto

# Firestone



Hay emisiones que no podemos dejar verlas a los niños...

**NEUMATICOS RECAMBIOS Firestone**

Concesionario: **García & San Frutos, S. L. - Avda. José Antonio, 22**

**VIAJE...**

Cómodo y feliz en modernos automóviles completamente nuevos

**Auto-Alquiler Velasco**

**SIN CONDUCTOR**

Plaza Telesas Arvalo, 3 AVILA

Teléfono 1311



## AGRICULTOR!

SU TRACTOR UN BARREIROS R-500

51 CV. BAJO CONSUMO FACIL MANEJO ROBUSTEZ



# HANUMAG BARREIROS

Fábrica en VILLAVERDE (Madrid) Distribuidor para las provincias de ALMERIA - AVILA - GUADALAJAR - HUELVA - LA CORUNA - LUGO - MÁLAGA - ORENSE - PALMA DE MALLORCA - SALAMANCA - SEGOVIA - VIGO

**MOSA** en AVILA: Avenida 18 de Julio, 2 - Teléfono 200



## LEY MARCIAL EN VIETNAM DEL SUR

(Viene de primera página)

Ellica son puestas bajo la jurisdicción de los tribunales militares, con sentencias de muerte obligatorias para los terroristas, provocadores y especuladores, sin apelación posible.

El tono de la prensa vietnamita, que juzga la situación, en grandes titulares, como «extremadamente grave», contrasta con la tranquilidad que reina en Saigón, donde la noche pasada no se ha producido ni un solo incidente.

La vigilancia de los edificios norteamericanos, a proximidad de los cuales la circulación está severamente vigilada por miembros de la Policía Militar norteamericana, juntamente con elementos de la Policía vietnamita, se mantiene permanentemente.

Por otra parte, se indica que han sido instaladas ametralladoras pesadas de defensa antiaérea alrededor y sobre determinados edificios militares vietnamitas.

Desde hace veinticuatro horas el precio del oro ha experimentado un alza considerable, de 7.000 a 8.000 piastras cada 37,5 gramos de dicho metal.—EFE.

### INVITACION A LOS DOS VIETNAM

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Los once miembros del Consejo de Seguridad han acordado invitar a Vietnam del Norte y Vietnam del Sur a que participen en el debate del Consejo sobre la crisis del sudeste asiático. Sin embargo, se cree que Vietnam del Norte no aceptará dicha invitación, sobre todo porque proviene de una propuesta soviética. Fuentes relacionadas con las delegaciones comunistas en las Naciones Unidas creen que Vietnam del Norte, que generalmente apoya a Pekín en la disputa ruso-china, se negará a asistir a cualquier reunión en la que estén presentes los delegados de Vietnam del Sur.

### BREVE DISCUSION EN LA ONU

El delegado francés, Seydoux, sugirió la idea de entablar negociaciones urgentes y reunir una conferencia de potencias interesadas para preservar a esta zona asiática de acontecimientos que bien podrían acarrear consecuencias incalculables.

El representante norteamericano, Stevenson, desmintió rotundamente acusaciones y afirmaciones hechas por el delegado checo en el sentido de falsear los hechos, agregando en contra que la réplica yanqui a tal agresión por parte del Vietnam del Norte quedaba justificada y que había sido «limitada, aunque adecuada».

El delegado soviético, Morozof, condenó las acciones yanquis en Vietnam del Norte, a la vez que esgrimió los consabidos argumentos soviéticos «antiimperialistas».

Stevenson rogó a su colega checo en el Consejo, Hajek, que aconseje a sus «amigos» comunistas de Vietnam del Norte calma y prudencia, haciéndoles saber que toda agresión perpetrada

contra las fuerzas norteamericanas, tanto en el golfo de Tonkin como en cualquier otra zona, «no quedará sin su debida réplica».—EFE.

### LAS FUERZAS ESTACIONADAS EN JAPON DISPUESTAS

TOKIO.—Las maniobras que realizaban unos 1.300 hombres de la infantería de Marina norteamericana en Camp Fuji han sido suspendidas, y los hombres

han regresado a Okinawa en relación con la crisis de Vietnam, según ha informado la agencia de noticias Kyodo.

Un portavoz de las fuerzas armadas norteamericanas en Tokio declaró: «Todas las unidades militares norteamericanas están siendo mantenidas en un «estado de preparación suficiente para intervenir allí donde sean requeridas».—EFE.

## Reconquista de Baudouinville en el Congo

BAUDOUINVILLE.—Las fuerzas gubernamentales del Congo han alcanzado su primera victoria importante contra los rebeldes con la reconquista de Baudouinville. Los rebeldes que la ocupaban han huido hacia el norte a lo largo de la orilla del lago Tanganika.

Se considera que el dirigente rebelde, Gaston Soumialot, ha establecido su cuartel general en Stanleyville, ya que se ha captado una alocución suya emitida por la emisora de la citada población.

La localidad de Manono no ha sido ocupada por los rebeldes, pero, ante la ausencia de los representantes del orden, la gente ha asaltado los almacenes y las casas de los europeos que habían abandonado la población.

### MISIONERO NORTEAMERICANO, MUERTO

El departamento de Estado ha anunciado que un misionero nor-

teamericano había resultado muerto por los rebeldes congoleños cerca de Kabinda, en la provincia de Kasai del Sur.

### ESTADOS UNIDOS Y BELGICA SE ABSTIENEN

Tanto Norteamérica como Bélgica han decidido no tomar parte activa en la lucha que el primer ministro Tshombe lleva a cabo para aplastar la rebelión, pero proseguirán su ayuda técnica a las fuerzas armadas del Gobierno central del Congo.

## Temperaturas extremas de Avila

Datos del observatorio de la capital

Máxima de ayer: 28,3 a las 16 horas.

Mínima de hoy: 12,0 a las 7,15 horas.

## 18 millones de dólares para el desarrollo español

El Export-Import Banc de Estados Unidos ha concedido un crédito de 16 millones de dólares para ampliación y modernización de la central eléctrica de Soto de Rivera en Asturias. Asimismo ha otorgado otros dos millones de dólares al Banco de Bilbao.

### MAS DE VEINTIDOS MIL NUEVOS VEHICULOS

MADRID.—Desde el mes de enero del presente año han sido matriculados más de 22.000 nuevos vehículos, lo que supone un aumento de cinco mil respecto al mismo periodo del año anterior.

### AUMENTA LA TENSION EN CHIPRE

NICOSIA.—Cuatro cazas de reacción no identificados, pero que

## El Rey Balduino a Bruselas

SAN SEBASTIAN.—Ayer tarde, desde el aeropuerto de Fuenterrabía, ha emprendido viaje a Bruselas el Rey Balduino, a bordo de un bimotor Douglas D. C. 3, de las Fuerzas Aéreas belgas que contaba con una tripulación de ocho hombres.

Al parecer, el motivo de la marcha del monarca es asistir a una reunión que se celebrará en Bruselas para tratar de asuntos relacionados con el Congo, y, salvo imprevistos, se espera su regreso para el próximo domingo, a última hora de la tarde.—LOGOS.

al parecer llevaban las insignias rojas de Turquía han sobrevolado las ciudades chipriotas de Kirenía y Famagusta. La tensión en la isla ha aumentado con esta incursión, pues se teme de un momento a otro un ataque aéreo turco. Entre tanto los jefes de los tres ejércitos griegos reunidos bajo la presidencia del presidente del Ministerio de Defensa, Garofailas, han estudiado la situación de Chipre y las medidas militares a adoptar.

### SE ABANDONA LA BUSQUEDA DE LOS MINEROS SEPULTADOS

CAMPAGNOLE.—En vista de los resultados obtenidos con los sondeos exploratorios, se han abandonado los trabajos de búsqueda de los cinco mineros que quedaban enterrados. Al parecer, los que fueron rescatados pudieron ver cómo dos de ellos eran sepultados por la avalancha de tierra del hundimiento.

### SEJNI, MEJORADO DE SU ATAQUE CEREBRAL

ROMA.—El Presidente de la República, que sufrió un ataque cerebral mientras trabajaba en su despacho, ha pasado una noche tranquila y se encuentra en franca mejora.

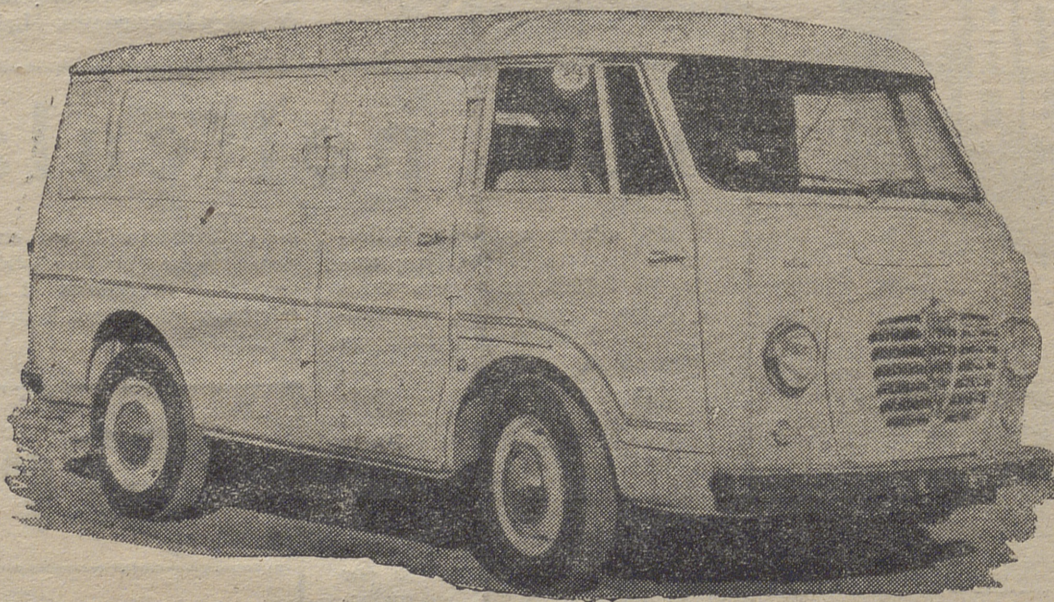
### EXPLOSION NUCLEAR SUBTERRANEA

WASHINGTON.—El día 22 de septiembre tendrá lugar una explosión nuclear en un lugar situado a 50 kilómetros al suroeste de Jatiesburgo (Mississippi) y a una profundidad de ocho kilómetros. Se supone que producirá ondas expansivas similares a las de un terremoto y se producirá la rotura de cristales, agrietamiento de algunos edificios, por lo que se ha ordenado a todos los habitantes que abandonen la zona, ya que de no hacerlo voluntariamente, lo harán por la fuerza.

### UN INGENIO QUE SUPLE AL CORAZON

WASHINGTON.—Un grupo de médicos norteamericanos han fabricado un ingenio eléctrico que provoca el impulso del corazón cuando éste sufre una parada. Si éste fallara, otro aparato automáticamente se pone en marcha y sincroniza los latidos sustituyendo las funciones cardíacas.

FLORIDA.—El tifón «Ida», que a grandes velocidades se dirige hacia el golfo de Tonkin ha causado enormes daños en las cosechas de Filipinas y en la isla de Luzón.



## Furgoneta

- 4 puertas.
- Puerta lateral auxiliar.
- Carrocería metálica reforzada.
- Volumen de carga 5,85 m<sup>3</sup>.
- Superficie de carga 4,70 m<sup>2</sup>.
- Carga útil 1.000 Kg.

## ALFA - ROMEO

### FADISA - AVILA

El mejor vehículo,  
con el mejor motor

0,45 ptas. Kilómetro

Sub-Agente de Ventas:

D. Indalecio Velasco

(Gestoría Velasco)

## Se alquila

Garaje y Almacén en Tostado, 3

## Sánchez Prieto

MEDICO

Piel - Venéreas - Sífilis

Consulta de tres a cuatro y media de la tarde

Duque de Alba, 4 - 2.º (C. S. 302)

## Se venden viviendas

y solar más de 2.000 metros cuadrados en Avda. de Madrid (Avila). Abundante agua. Razón: Teléfono 2481. De 5 a 6 tardes.